

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

UN LIBRARY

OCT 06 2008

UNSA COLLECTION

REFERENCE: NV/2008/41

E/F

C-1

The enclosed communication, available in English and French, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Côte d'Ivoire and the Lao People's Democratic Republic to the United Nations.

31 July 2008

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de la Côte d'Ivoire et de la République démocratique populaire lao auprès de l'Organisation.

Le 31 juillet 2008

**The Permanent Mission of the  
Lao People's Democratic Republic  
to the United Nations**

**The Permanent Mission of  
the Republic of Côte d'Ivoire  
to the United Nations**

**New York , July 22 , 2008**

**Excellency,**

We have the honor to inform your Excellency that as of today July 22 , 2008, the Government of the Republic of Côte d'Ivoire and the Government of the Lao People 's Democratic Republic have decided to establish diplomatic relations.

We therefore, kindly request Your Excellency to have this letter and the enclosed Joint Communiqué circulated as United Nations documents to all member states of the United Nations for their information.

**Please accept, Your Excellency, the assurances of our highest consideration.**

**For the Government of the  
Lao People's Democratic Republic**

**H.E.Mrs. Kanika PHOMMACHANH  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
the Lao People's Democratic Republic  
to the United Nations**

**H.E.Mr. Ban Ki-moon  
Secretary-General of the  
United Nations  
New York**

**For the Government of  
the Republic of Côte d'Ivoire**

**H.E.Mr. Alcide DJEDJE  
Ambassador Extraordinary and  
Plenipotentiary  
Permanent Representative of  
the Republic of Côte d'Ivoire  
to the United Nations**

**Mission Permanente de la  
République Démocratique Populaire Lao  
auprès des Nations Unies**

**Mission Permanente de la  
République de Côte d'Ivoire  
auprès des Nations Unies**

**New York, le 22 Juillet 2008**

**Monsieur le Secrétaire Général,**

**Nous avons l'honneur d'informer Votre Excellence qu'à dater du 22 Juillet 2008, le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire et le Gouvernement de la République Démocratique Populaire Lao ont établi des relations diplomatiques.**

**Veuillez trouver ci-joint, le Communiqué Conjoint que nous avons signé au nom de nos Gouvernements respectifs à cet effet.**

**Nous prions Votre Excellence de faire circuler ce texte comme document des Nations Unies.**

**Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire Général, les assurances de notre haute considération.**

**Pour le Gouvernement de la  
République Démocratique Populaire Lao**



**Kanika PHOMMACHANH  
Ambassadeur  
Représentant Permanent de la  
République Démocratique Populaire Lao  
auprès des Nations Unies**

**Pour le Gouvernement de la  
République de Côte d'Ivoire**



**Alcide DJEDJE  
Ambassadeur  
Représentant Permanent de la  
République de Côte d'Ivoire  
auprès des Nations Unies**

**S.E.M. Ban Ki-moon  
Secrétaire Général des  
Nations Unies  
New York**

**JOINT COMMUNIQUÉ  
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC  
RELATIONS BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CÔTE D'IVOIRE AND THE  
GOVERNMENT OF THE LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC**

**The Republic of Côte d'Ivoire and the Lao People's Democratic Republic,**

With the desire of promoting and strengthening the friendship and developing bilateral cooperation among their two countries and peoples,

On the basis of the principles and purposes of the Charter of the United Nations and international law, particularly respect for and the promotion of international peace and security, equality among States, national sovereignty, independence, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of States,

Have decided to establish diplomatic relations at Ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of April 18, 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed this joint Communiqué in two identical originals, in French and English languages.

New York , July 22 , 2008

**For the Government of the  
Lao People's Democratic Republic**

Mrs. Kanika PHOMMACHANH  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
Permanent Representative of the Lao  
People's Democratic Republic  
to the United Nations

**For the Government of  
the Republic of Côte d'Ivoire**

H.E.Mr. Alcide DJEDJE  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
Permanent Representative  
of the Republic of Côte d'Ivoire  
to the United Nations

**COMMUNIQUE CONJOINT  
SUR L'ETABLISSEMENT DES RELATIONS DIPLOMATIQUES ENTRE LE  
GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE ET LE  
GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO**

**La République de Côte d'Ivoire et la République Démocratique Populaire Lao,**

**Dans le but de promouvoir la compréhension mutuelle et de consolider l'amitié et la coopération entre leurs pays et leurs peuples,**

**Sur la base des principes et des objectifs de la Charte des Nations Unies et du Droit international, relatifs en particulier au respect et à la promotion de la paix et de la sécurité internationales, de l'égalité entre les Etats, de la souveraineté Nationale, de l'indépendance, des traités internationaux, de l'intégrité territoriale et de la non-ingérence dans les affaires intérieures des Etats,**

**Ont décidé d'établir des relations diplomatiques au niveau d'ambassadeur, conformément aux dispositions de la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques du 18 avril 1961, à compter de la date de la signature du présent Communiqué conjoint.**

**En foi de quoi, les Plénipotentiaires ci-dessous, au nom de leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Communiqué en deux exemplaires originaux, en Français et en Anglais, les deux textes faisant également foi.**

**Fait à New York, le 22 Juillet, 2008**

**Pour le Gouvernement de la République  
Démocratique Populaire Lao**

**S.E.Mme. Kanika PHOMMACHANH**  
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire  
Représentant Permanent de la  
République Démocratique Populaire Lao  
auprès des Nations Unies

**Pour le Gouvernement  
de la République de Côte d'Ivoire**

**S.E. M. Alcide DJEDJE**  
Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire  
Représentant Permanent  
de la République de Côte d'Ivoire  
auprès des Nations Unies